

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Loi régionale n°35 du 24 décembre 2012,

portant dispositions visant à réduire les dépenses pour le fonctionnement des groupes du Conseil ainsi que pour les indemnités et la sécurité sociale des conseillers régionaux et modification des lois régionales n°6 du 17 mars 1986, n°33 du 21 août 1995 et n°28 du 8 septembre 1999.

page 168

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 3 gennaio 2013, n. 1.

Nomina del Presidente della Fondazione Gran Paradiso-
Grand Paradis. pag. 174

Decreto 7 gennaio 2013, n. 2.

Soppressione, ai sensi del r.d. 13 febbraio 1933, n. 215, del consorzio di miglioramento fondiario "Dou Revers" con sede in HÔNE e presa d'atto del trasferimento delle relative funzioni e patrimonio al consorzio di miglioramento fondiario "Ayasse".

pag. 174

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n°1 du 3 janvier 2013,

portant nomination du président de la Fondation Grand-
Paradis. page 174

Arrêté n°2 du 7 janvier 2013,

portant dissolution, au sens du décret du Roi n°215 du 13 février 1933, du Consortium d'amélioration foncière «Dou Revers», dont le siège est à HÔNE, et prise d'acte du transfert des compétences et du patrimoine de celui-ci au Consortium d'amélioration foncière «Ayasse».

page 174

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE**

Provvedimento dirigenziale 28 dicembre 2012, n. 6026.

Concessione all'impresa "Eco Dynamics s.r.l." di GABY dell'autorizzazione unica di cui all'art. 41 della legge regionale 1° agosto 2012, n. 26 (Disposizioni regionali in materia di pianificazione energetica, di promozione dell'efficienza energetica e di sviluppo delle fonti rinnova-

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES**

Acte du dirigeant n°6026 du 28 décembre 2012,

portant délivrance de l'autorisation unique visée à l'art. 41 de la loi régionale n°26 du 1^{er} août 2012 (Dispositions régionales en matière de planification énergétique, de promotion de l'efficacité énergétique et de développement des sources d'énergie renouvelables) à Eco Dynamics srl

vabili), per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con opera di presa sul torrente Courtaud e centrale di produzione in loc. Rangacey nel Comune di AYAS.

pag. 175

Provvedimento dirigenziale 31 dicembre 2012, n. 6072.

Concessione all'impresa "Eco Dynamics s.r.l." di GABY dell'autorizzazione unica di cui all'art. 41 della legge regionale 1° agosto 2012, n. 26 (Disposizioni regionali in materia di pianificazione energetica, di promozione dell'efficienza energetica e di sviluppo delle fonti rinnovabili), per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con vasca di carico in loc. Rangacey nel comune di AYAS e centrale di produzione presso il Col di Joux nel Comune di SAINT-VINCENT.

pag. 178

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT,
COMMERCIO E TRASPORTI**

Provvedimento dirigenziale 28 dicembre 2012, n. 6017.

Autorizzazione all'apertura di scuole di alpinismo e sci-alpinismo, per l'anno 2013, ai sensi dell'articolo 20 della legge regionale 7 marzo 1997, n. 7, recante: "Disciplina della professione di guida alpina in Valle d'Aosta".

pag. 182

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 28 dicembre 2012 n. 2502.

Rinnovo dell'autorizzazione alla Comunità montana Mont Emilius, all'esercizio di una struttura socio-assistenziale residenziale per anziani con elevato profilo assistenziale e sanitario, per 30 posti, sita nel comune di GRESSAN, ai sensi della dgr 2191 in data 7 agosto 2009.

pag. 183

AVVISI E COMUNICATI
**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 12/2009, art. 20).

pag. 186

de GABY, en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique dont la prise est située sur le Courtaud et la centrale de production à Rangacey, dans la commune d'AYAS.

page 175

Acte du dirigeant n°6072 du 31 décembre 2012,

portant délivrance de l'autorisation unique visée à l'art. 41 de la loi régionale n°26 du 1^{er} août 2012 (Dispositions régionales en matière de planification énergétique, de promotion de l'efficacité énergétique et de développement des sources d'énergie renouvelables) à Eco Dynamics srl de GABY, en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique dont la chambre de mise en charge est située à Rangacey, dans la commune d'AYAS, et la centrale de production au col de Joux, dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 178

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS,
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS**

Acte du dirigeant n°6017 du 28 décembre 2012,

autorisant l'ouverture d'écoles d'alpinisme et de ski alpinisme au titre de 2013, au sens de l'art. 20 de la loi régionale n°7 du 7 mars 1997 (Réglementation de la profession de guide de haute montagne en Vallée d'Aoste).

page 182

**DÉLIBÉRATION
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n°2502 du 28 décembre 2012,

portant renouvellement de l'autorisation accordée à la Communauté de montagne Mont-Emilius pour ouvrir une structure d'hébergement et de soins destinée à accueillir 30 personnes âgées et assurant un niveau élevé de soins et d'assistance, dans la commune de GRESSAN, au sens de la DGR n°2191 du 7 août 2009.

page 183

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n°12/2009, art. 20).

page 186

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 20 dicembre 2012, n. 37.

Approvazione della variante non sostanziale n. 6 al vigente PRGC: ampliamento della superficie della zona omogenea AE8. pag. 186

Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 20 dicembre 2012 n. 38.

Modifica all'art. 48 delle N.T.A.: approvazione della variante non sostanziale n. 8 al vigente P.R.G.C.. pag. 187

Comune di SAINT-PIERRE. Deliberazione 19 dicembre 2012, n. 64.

Approvazione della classificazione degli edifici, ai sensi della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 "Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta", nella zona "A3", costituente variante non sostanziale n. 22 al vigente P.R.G.C. pag. 188

Comune di SAINT-PIERRE. Deliberazione 19 dicembre 2012, n. 65.

Approvazione del programma di sviluppo turistico del comune di SAINT-PIERRE, ai sensi dell'articolo 47, comma 4, della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 "Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta". pag. 189

Azienda Unità Sanitaria Locale Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 31 dicembre 2012, n. 1635.

Approvazione della graduatoria definitiva di biologia ai sensi del disposto dell'articolo 21, comma 10, dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/CSR del 29 luglio 2009 e s.m.i.. pag. 190

Azienda Unità Sanitaria Locale Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 31 dicembre 2012, n. 1636.

Approvazione della graduatoria definitiva di psicologia ai sensi del disposto dell'articolo 21, comma 10, dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/CSR del 29 luglio 2009 e s.m.i.. pag. 192

Azienda Unità Sanitaria Locale Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 31 dicembre 2012, n. 1637.

Approvazione della graduatoria definitiva di medicina veterinaria ai sensi del disposto dell'articolo 21, comma

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n°37 du 20 décembre 2012,

portant approbation de la variante non substantielle n°6 du PRGC en vigueur relative à l'agrandissement de la superficie de la zone homogène AE8. page 186

Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n°38 du 20 décembre 2012,

portant approbation de la variante non substantielle n°8 du PRGC en vigueur relative à la modification de l'art. 48 des NTA. page 187

Commune de SAINT-PIERRE. Délibération n°64 du 19 décembre 2012,

portant approbation de la variante non substantielle n°22 du PRGC en vigueur, relative au classement des bâtiments de la zone A3, au sens de la loi régionale n°11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste). page 188

Commune de SAINT-PIERRE. Délibération n°65 du 19 décembre 2012,

portant approbation du Programme de développement touristique de la commune de SAINT-PIERRE, au sens du quatrième alinéa de l'art. 47 de la loi régionale n°11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste). page 189

Agence régionale sanitaire de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n°1635 du 31 décembre 2012,

portant approbation du classement définitif des biologistes, au sens du dixième alinéa de l'art. 21 de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte n°95/CSR du 29 juillet 2009 modifié et complété. page 190

Agence régionale sanitaire de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n°1636 du 31 décembre 2012,

portant approbation du classement définitif des psychologues, au sens du dixième alinéa de l'art. 21 de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte n°95/CSR du 29 juillet 2009 modifié et complété. page 192

Agence régionale sanitaire de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n°1637 du 31 décembre 2012,

portant approbation du classement définitif des vétérinaires, aux termes du dixième alinéa de l'art. 21 de l'ac-

10, dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/Csr del 29 luglio 2009 e s.m.i.
pag. 195

Azienda Unità Sanitaria Locale Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 31 dicembre 2012, n. 1638.

Approvazione della graduatoria definitiva di medicina specialistica ambulatoriale, a valere per l'anno 2013, ai sensi del disposto dell'articolo 21, comma 10, dell'ACN reso esecutivo con intesa n.95/CSR del 29 luglio 2009 e s.m.i.
pag. 201

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI GARA

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Avviso di post-information. Avviso relativo ad appalti aggiudicati.

Avviso post-information gara con procedura aperta concernente affido servizio editoriale relativo alla produzione della rivista quindicinale bilingue cofinanziata FSE, dalla struttura politiche della formazione e dell'occupazione, Obiettivo Lavoro News in 2.000 copie a numero, per totale 54 numeri in due anni, nei formati cartaceo, informatizzato, mini dv per emittenti televisive locali, filmati multimediali per internet e trasmissioni radiofoniche. CIG 3061106893 - CUP B79H11000340009.
pag. 224

cord collectif national rendu applicable par l'acte n°95/CSR du 29 juillet 2009 modifié et complété. page 195

Agence régionale sanitaire de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n°1638 du 31 décembre 2012,

portant approbation du classement définitif 2013 des médecins spécialistes, aux termes du dixième alinéa de l'art. 21 de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte n°95/CSR du 29 juillet 2009 modifié et complété.
page 201

TROISIÈME PARTIE

AVIS D'APPEL D'OFFRES

PRESIDENCE DE LA RÉGION

Avis de post-information. Avis de passation d'un marché.

Avis de post-information relatif à l'appel d'offres ouvert pour l'attribution du service de production de la revue quinzomadaire bilingue Obiettivo Lavoro News, à raison de 2 000 exemplaires par numéro, pour un total de 54 numéros en deux ans (support papier et informatique, mini DV pour les chaînes télévisées locales, enregistrements multimédia pour le web et émissions pour la radio), cofinancée par la structure «Politiques de la formation et de l'emploi» dans le cadre du FSE. CIG: 3061106893 - CUP: B79H11000340009.
page 224